

245813-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Arbeten avseende gasförsörjning – EMSR-Technik LHW

OJ S 70/2026 10/04/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Byggentreprenader

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: terranets bw GmbH

E-postadress: einkauf@terranets-bw.de

Den upphandlande enhetens verksamhet: Produktion, transport eller distribution av gas eller värme

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: EMSR-Technik LHW

Beskrivning: Die terranets bw GmbH ist ein unabhängiger Transportnetzbetreiber für Gas. Seit 1961 betreibt das Unternehmen ein Gastransportsystem in weiten Teilen von Deutschland. Mit ihrem rund 3.000 km langen Leitungsnetz stellt die terranets bw den diskriminierungsfreien Transport von Gas von Niedersachsen bis an den Bodensee sicher. Ihr Transportnetz baut terranets bw seit 60 Jahren kontinuierlich aus und sorgt so für Versorgungssicherheit auf höchstem Niveau. Viele Städte und Gemeinden in Baden-Württemberg und Hessen sowie Teile Niedersachsens, Bayerns und der Schweiz, Vorarlberg und das Fürstentum Liechtenstein sind heute an das Leitungsnetz der terranets bw GmbH angebunden.

Förfarandets identifierare: 1b7b9580-a19a-4945-b804-56db14074efe

Intern identifierare: 202604_012

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens

Förfarandet är påskyndat: nej

Förfarandets viktigaste kännetecken: 1. Vorbemerkung a) Die Eignung ist für jedes Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft gesondert nachzuweisen. Soweit nachfolgend nichts Abweichendes geregelt wird, sind daher alle Eignungsnachweise von jedem Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft vorzulegen. b) Ein Bewerber kann zum Nachweis seiner Eignung (wirtschaftliche und finanzielle sowie technische und berufliche Leistungsfähigkeit) die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nehmen (Eignungsleihe). Diese Möglichkeit besteht unabhängig von der Rechtsnatur der zwischen dem Bewerber und den anderen Unternehmen bestehenden Verbindungen. In diesem Fall ist der Vergabestelle nachzuweisen, dass dem Bewerber die erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden, indem beispielsweise eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieses Unternehmens vorlegt. Die Unternehmen, auf die sich ein Bewerber zum Nachweis seiner Eignung stützt, müssen die Eignung nach Ziffer III.1.1 bis III.1.3 hinsichtlich derjenigen Eignungskriterien erfüllen, zu deren Nachweis sich der Bewerber auf die Eignung des Unternehmens stützt. Zudem sind die Erklärungen über das Vorliegen von Ausschlussgründen nach § 123 Abs. 1 bis 4 GWB und § 124 Abs. 1 GWB auch für diese Unternehmen vorzulegen. Werden die vorstehend dargestellten Eignungsanforderungen nicht erfüllt oder liegen Ausschlussgründe gemäß § 123 Abs. 1 bis 4 GWB vor, so ist das Unternehmen auf Anforderung der Vergabestelle innerhalb

einer von dieser vorgegebenen Frist zu ersetzen. Liegen Ausschlussgründe nach § 124 Abs. 1 GWB vor, so kann die Vergabestelle verlangen, dass der Bewerber das Unternehmen ersetzt. Der Teilnahmeantrag ist in deutscher Sprache einzureichen. Zertifikate und Urkunden, die zum Nachweis der Eignung einzureichen sind, dürfen hiervon abweichend auch in englischer Sprache eingereicht werden.

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45231223 Arbeten avseende gasförsörjning

2.1.2. Leveransplats

Ort: Lampertheim

Del av land (NUTS): Bergstraße (DE715)

Land: Tyskland

Kompletterande information: Bezeichnung: GDRMA Lampertheim Heideweg (LHW) Der Standort für die Gasdruckregel- und Messanlage liegt in der Gemarkung Lampertheim auf Flur 15, Flurstück 307/3, 308/1, 308/2 und teilweise 307/4

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YCAMFBP# Objektive

Teilnahmeregeln und -kriterien Auflistung und kurze Beschreibung der Regeln und Kriterien: 1)

Für Bewerbungsgemeinschaften gilt: Es gibt keine Vorgabe hinsichtlich der Rechtsform.

Erforderlich ist die Einreichung einer von allen Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft unterzeichneten Erklärung folgenden Inhalts: a) plausible Darstellung der Aufgabenteilung innerhalb der Bewerbungsgemeinschaft, b) Benennung des bevollmächtigten Vertreters der

Bewerbungsgemeinschaft, c) Erklärung, dass dieser Vertreter die Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft während des gesamten Verfahrensrechtsverbindlich vertritt, d)

Erklärung, dass alle Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft im Vergabeverfahren sowie im Auftragsfall gesamtschuldnerisch haften. 2) Beteiligt sich ein Unternehmen mehrfach - sei es

als Bewerber, Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft oder Nachunternehmer - an diesem Vergabeverfahren, so kann dies zum Verfahrensausschluss aller Bewerber

/Bewerbungsgemeinschaften, bei denen das jeweilige Unternehmen beteiligt bzw. als Nachunternehmervorgesehen ist, führen.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: EMSR-Technik LHW

Beskrivning: Der Bau der neuen GDRMA LHW wurde im Netzentwicklungsplan 2022 - 2023 durch die Bundesnetzagentur aufgenommen und trägt seither das Kürzel 611-01. Die Anlage ist konzipiert für eine Transportkapazität von 47.000 bis 950.000 mN3/h. Betreiber und Errichter der Station und den Anschlussleitungen ist die terranets bw GmbH. Weitere Informationen finden Sie in der Projektbeschreibung. Die vorliegende Ausschreibung beinhaltet die Planung, Fertigung, Errichtung, interne Prüfung und Inbetriebnahme der Anlagentechnik gem. DVGW Arbeitsblatt G491 und G492. Die erforderlichen Anlagenteile

umfassen unter anderem: - Ausführungsplanung / Montageplanung - Schnittstellenplanung mit anderen Gewerken bzw. Losen - Schaltschränke und Klemmkästen - Automatisierungssystem (Siemens) & Softwarekonzept und Bedienkonzept - Elektrische Installation, Kabel, Kabelwege - Erdung, Potentialausgleich - Äußerer und innerer Blitzschutz - Überstromschutzeinrichtung - USV- und Batterieanlage - Netzersatzanlage - Dokumentation
Intern identifierare: 202604_012

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45231223 Arbeten avseende gasförsörjning

Optioner:

Beskrivning av alternativen: Sofern ein Bewerber im Hinblick auf die Kriterien für die finanzielle Leistungsfähigkeit nach Ziffer III.1.2) ganz oder teilweise die Kapazitäten anderer Unternehmen einbezieht (Eignungsleihe), haftet/ haften diese(s) Unternehmen im Auftragsfalle gemeinsam neben dem Auftragnehmer für die Auftragsausführung. Objektive Teilnahmeregeln und -kriterien: 1) Für Bewerbergemeinschaften gilt: Es gibt keine Vorgabe hinsichtlich der Rechtsform. Erforderlich ist die Einreichung einer von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft unterzeichneten Erklärung folgenden Inhalts: a) plausible Darstellung der Aufgabenteilung innerhalb der Bewerbergemeinschaft, b) Benennung des bevollmächtigten Vertreters der Bewerbergemeinschaft, c) Erklärung, dass dieser Vertreter die Mitglieder der Bewerbergemeinschaft während des gesamten Verfahrensrechts verbindlich vertritt, d) Erklärung, dass alle Mitglieder der Bewerbergemeinschaft im Vergabeverfahren sowie im Auftragsfall gesamtschuldnerisch haften. 2) Beteiligt sich ein Unternehmen mehrfach - sei es als Bewerber, Mitglied einer Bewerbergemeinschaft oder Nachunternehmer - an diesem Vergabeverfahren, so kann dies zum Verfahrensausschluss aller Bewerber /Bewerbergemeinschaften, bei denen das jeweilige Unternehmen beteiligt bzw. als Nachunternehmervorgesehen ist, führen.

5.1.2. Leveransplats

Ort: Lampertheim

Del av land (NUTS): Bergstraße (DE715)

Land: Tyskland

Kompletterande information: Bezeichnung: GDRMA Lampertheim Heideweg (LHW) Der Standort für die Gasdruckregel- und Messanlage liegt in der Gemarkung Lampertheim auf Flur 15, Flurstück 307/3, 308/1, 308/2 und teilweise 307/4

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

Kompletterande information: Sofern ein Bewerber im Hinblick auf die Kriterien für die finanzielle Leistungsfähigkeit nach Ziffer III.1.2) ganz oder teilweise die Kapazitäten anderer Unternehmen einbezieht (Eignungsleihe), haftet/ haften diese(s) Unternehmen im Auftragsfalle

gemeinsam neben dem Auftragnehmer für die Auftragsausführung. Objektive Teilnahmeregeln und -kriterien: 1) Für Bewerbergemeinschaften gilt: Es gibt keine Vorgabe hinsichtlich der Rechtsform. Erforderlich ist die Einreichung einer von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft unterzeichneten Erklärung folgenden Inhalts: a) plausible Darstellung der Aufgabenteilung innerhalb der Bewerbergemeinschaft, b) Benennung des bevollmächtigten Vertreters der Bewerbergemeinschaft, c) Erklärung, dass dieser Vertreter die Mitglieder der Bewerbergemeinschaft während des gesamten Verfahrensrechts verbindlich vertritt, d) Erklärung, dass alle Mitglieder der Bewerbergemeinschaft im Vergabeverfahren sowie im Auftragsfall gesamtschuldnerisch haften. 2) Beteiligt sich ein Unternehmen mehrfach - sei es als Bewerber, Mitglied einer Bewerbergemeinschaft oder Nachunternehmer - an diesem Vergabeverfahren, so kann dies zum Verfahrensausschluss aller Bewerber /Bewerbergemeinschaften, bei denen das jeweilige Unternehmen beteiligt bzw. als Nachunternehmervorgesehen ist, führen.

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: Aktueller Auszug der Eintragung des Unternehmens in das Berufs- oder Handelsregister

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: 2. Nichtvorliegen von Ausschlussgründen Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Unterlagen in Bezug auf Ausschlussgründe einzureichen: a) Eigenerklärung, dass die Ausschlussgründe des § 123 GWB nicht vorliegen; b) Eigenerklärung über das Vorliegen von Ausschlussgründen nach § 124

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Eigenerklärung gemäß § 19 Abs. 3 Mindestlohngesetz Ich erkläre/wir erklären, dass ich/wir nicht wegen eines Verstoßes gegen § 21 MiLoG mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 Euro belegt worden bin/sind. Hinweis: Falls die Erklärung nicht abgegeben werden kann, bitte Erläuterung hierzu und ggf. erläutern, weshalb die Voraussetzungen für einen Ausschluss von der Teilnahme an diesem Vergabeverfahren gemäß § 19 Abs. 1 MiLoG nicht vorliegen.

Kriterium: Generell årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: - Eigenerklärung über den Jahresumsatz in den vergangenen drei abgeschlossenen Geschäftsjahren sowie des Jahresumsatzes mit vergleichbaren Leistungen.

Kriterium: Professionell riskindemniseringsförsäkring

Beskrivning av urvalskriterium: - Eigenerklärung über das Vorliegen einer Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme in Höhe von jeweils mind. 5 Mio. EUR für Personen- und Sachschäden oder Eigenerklärung des Bewerbers, im Auftragsfall einen entsprechenden Versicherungsschutz in der geforderten Höhe zu stellen.

Kriterium: Certifikat från oberoende organ om miljöledningssystem eller standarder

Beskrivning av urvalskriterium: Aktueller Nachweis eines eingeführten und durch betriebliche Anweisungen umgesetzten Umwelt- Managementsystem gemäß DIN EN ISO 14001 oder einer inhaltlich gleichwertigen Zertifizierung. Sofern keine vergleichbare Zertifizierung vorliegt, kann auch eine Eigenerklärung vorgelegt werden, aus der hervorgeht, in welchem Maße sich der Bewerber selbst verpflichtet hat, Maßnahmen zum Schutze der Umwelt und Ressourcen in seinem Unternehmen einzuführen und umzusetzen. Diese Maßnahmen sind mit geeigneten Unterlagen oder Angaben nachzuweisen.

Kriterium: Informationssäkerhet

Beskrivning av urvalskriterium: Aktueller Nachweis eines eingeführten und durch betriebliche Anweisungen umgesetzten Arbeitsschutzmanagementsystems nach EU Workplace Health and Safety Directive 89/391/EWG oder ein inhaltlich gleichwertiger Nachweis.

Kriterium: Relevanta utbildnings- och yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: Eigenerklärung über das Vorhandensein von eigenen Mitarbeitern mit folgenden Qualifikationen. Die Projektsprache ist während der gesamten Vertragslaufzeit deutsch. Alle Projektkorrespondenz erfolgt in deutscher Sprache.

Kommunikations- und Dokumentationspflichten sind in deutscher Sprache zu erfüllen. -

Elektrofachkraft (EfK) - Zur Prüfung befähigte Person nach Anhang 2 Abschnitt 3 Nr. 3.1 der BetrSichV - Blitzschutzfachkraft für explosionsgefährdete Bereiche (BEx) -

Explosionsschutzfachkraft

Kriterium: Genomsnittlig årlig arbetskraft

Beskrivning av urvalskriterium: Eigenerklärung über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren durchschnittlich beschäftigten Arbeitskräften, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal

Kriterium: Referenser på angivna arbeten

Beskrivning av urvalskriterium: Referenzen: Die Referenzobjekte müssen in den letzten sieben Kalenderjahren (01/2019 bis heute) abgenommen und in Betrieb genommen worden sein.

Eigenerklärung über drei Referenzen zur EMSR-Technik für Messung, Steuerung und Regelung von Gasflüssen in Gas-Druckregel-Messanlagen (GDRMA), die dem DVGW-Regelwerk (oder vergleichbar - Nachweis für Vergleichbarkeit ist zu erbringen) unterliegen.

Die GDRMA der Referenzen müssen einen Volumenstrom von $V \geq 20.000 \text{ Nm}^3/\text{h}$ mit $p(u) > 16 \text{ bar}$ aufweisen, sowie in Deutschland oder im EWR oder in einem der GPA-Staaten gebaut worden sein. Sofern Leistungen innerhalb der Referenzen durch Nachunternehmer erbracht wurden, sind sowohl Nachunternehmer als auch Leistungsumfang zu benennen. Die Referenzen sind bei Bewerbungsgemeinschaften insgesamt nur einmal vorzulegen.

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Prioritetsordning: 1,00

Kriterium: Certifikat från oberoende organ om kvalitetssäkringsstandarder

Beskrivning av urvalskriterium: Eigenerklärung über Kenntnisse des DVGW-Regelwerkes (insbesondere G491, G492), der DIN EN 62305 (Teil 1- 3) und DIN EN 60079 (alle Teile, insbesondere elektrischer Explosionsschutz), in Bezug auf Gasdruckregel- und Messanlagen.

Hinweis: Die Eigenerklärung ist eine Selbstauskunft über die Kenntnisse der genannten Regelwerke bzw. Normen. Eine Zertifizierung nach DVGW 493-1 ist hierzu nicht zwingend notwendig. Ein Zertifikat als DVGW-Fachunternehmen nach DVGW G 493-1 würde als Eigenerklärung jedoch akzeptiert werden.

Kriterium: Informationssäkerhet

Beskrivning av urvalskriterium: Eigenerklärung zur Einhaltung der TR-03185 des Bundesamts für Sicherheit in der Informationstechnik (BSI)

Information om det andra steget i ett förfarande med två steg:

Minsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 3

Högsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 5

Förfarandet kommer att äga rum i på varandra följande steg. I varje steg kan några deltagare komma att uteslutas

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 01/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YCAMFBP/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Namn: Sehr geehrte Damen und Herren, bitte beachten Sie das angehängte Anschreiben zum Teilnahmewettbewerb. Mit freundlichen Grüßen terranets bw GmbH i.A. Böhringer

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YCAMFBP>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YCAMFBP>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Selbstschuldnerische und unbefristete Bürgschaften zur Sicherung von Vorauszahlungen, zur Sicherung der Vertragserfüllung und zur Sicherstellung der vertragsgemäßen Erfüllung der Mängelansprüche. Die Sicherheiten sind keine Mindestanforderungen. Sie können Gegenstand der Verhandlungen sein. Mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe werden die Muster mit den vollständigen Formulierungen zur Verfügung gestellt.

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 18/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Die Vergabestelle behält sich vor, von den Bewerbern die Nachreichung, Vervollständigung und/oder Korrektur von Unterlagen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen zu verlangen (vgl. § 51 SektVO). Werden Unterlagen nicht fristgemäß nachgereicht, vervollständigt oder korrigiert, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Die Projektsprache ist während der gesamten Vertragslaufzeit deutsch. Alle Projektkorrespondenz erfolgt in deutscher Sprache. Alle Zahlungen werden nur in EUR abgewickelt.

Elektronisk fakturering: Krävs
Elektronisk beställning kommer att användas: ja
Elektronisk betalning kommer att användas: nej
Ekonomiska arrangemang: Es wird ein leistungsbezogener Zahlungsplan vereinbart. Der Zahlungsplan ist keine Mindestanforderung. Der Zahlungsplan kann Gegenstand der Verhandlungen sein.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Information om tidsfrist för prövning: Der Teilnahmeantrag muss bis spätestens 18.05.2026, 14:00 Uhr eingereicht werden.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: terranets bw GmbH

Organisation som mottar anbudsansökningar: terranets bw GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: terranets bw GmbH

Registreringsnummer: DE147813023

Postadress: Am Wallgraben 135

Ort: Stuttgart

Postnummer: 70565

Del av land (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Land: Tyskland

E-postadress: einkauf@terranets-bw.de

Tfn: +49 7117812-0

Webbadress: <https://www.terranets-bw.de/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registreringsnummer: Leitweg ID: 08-A9866-40

Postadress: Karl-Friedrich-Str. 17

Ort: Karlsruhe

Postnummer: 76133

Del av land (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabekammer@rpk.bwl.de

Tfn: +49 721926-8730

Den här organisationens roller:

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: bad7e23a-8ec8-46e8-a493-d150162ee6dc - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 09/04/2026 12:33:29 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 245813-2026

EUT S-nummer: 70/2026

Publiceringsdatum: 10/04/2026